

# **COB CANNON WASH ST DW**

## ***Uživatelská příručka***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.adj.eu](http://www.adj.eu)

©2018 ADJ Products LLC, všechna práva vyhrazena. Informace, specifikace, nákresy, obrázky a pokyny obsažené v tomto návodu se mohou bez předchozího upozornění měnit. Logo ADJ a identifikující názvy produktů a čísla zde obsažená jsou ochrannými známkami společnosti ADJ Products LLC. Ochrana autorských práv zahrnuje veškeré formy a předměty spadající mezi materiály chráněné autorskými právy a také informace nyní garantované zákonem, soudně či dále v tomto dokumentu. Názvy produktů použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků a jsou tímto uznány. Veškeré značky a názvy produktů nepatřící společnosti ADJ jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

**Společnost ADJ Products LLC** a všechny její přidružené společnosti se tímto zřikají jakékoliv odpovědnosti za škody na majetku, vybavení, budovách a jakékoliv elektřinou způsobené škody, úrazy a poranění vzniklé jakýmkoliv osobám, včetně přímé či nepřímé ekonomické ztráty související s používáním a spolehlivostí jakýchkoliv informací obsažených v tomto dokumentu a také se zřikají veškeré odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku nesprávného, nebezpečného, nedostatečného a nedbalého sestavení, instalace, montáže, obsluhy a provozu tohoto produktu.

## VERZE DOKUMENTU

**Aktualizovaná verze tohoto dokumentu může být k dispozici online.**

**Před zahájením instalace a používání zkontrolujte, zda na webu [www.adj.eu](http://www.adj.eu) není k dispozici nejnovější verze/aktualizace tohoto dokumentu.**

Datum	Verze dokumentu	Poznámky
11/11/12	1	Úvodní vydání

Oznámení o úspoře energie v Evropě

Úspory energie (EP 2009/125/ES)

Úspory elektrické energie jsou klíčovým prvkem v ochraně životního prostředí. Vypněte prosím všechny elektrospotřebiče, které právě nepoužíváte. Chcete-li se vyhnout spotřebě elektrické energie v nečinném stavu, odpojte od napájení všechny elektrospotřebiče, které právě nepoužíváte. Děkujeme.

## Obsah

OBEČNÉ INFORMACE .....	4
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A ZÁSADY.....	4
POKYNY K ÚDRŽBĚ .....	6
PŘEHLED.....	7
DMX NASTAVENÍ.....	8
POKYNY K INSTALACI .....	9
SYSTÉMOVÁ NABÍDKA .....	10
DMX KANÁLY / HODNOTY / FUNKCE .....	13
GRAF KŘIVKY STMÍVAČE .....	14
POKYNY K OBSLUZE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.....	15
ŘETĚZENÍ NAPÁJENÍ VÍCE ZAŘÍZENÍ .....	15
NASTAVENÍ MASTER-SLAVE.....	16
VÝMĚNA VOLITELNÉ ČOČKY .....	16
VÝMĚNA POJISTKY .....	16
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	16
ČASTO KLADENÉ OTÁZKY.....	16
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	17
VOLITELNÉ DOPLŇKY .....	<b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>
ROZMĚRY .....	18
ROHS – Velký příspěvek k zachování životního prostředí.....	19
OEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních .....	19
POZNÁMKY .....	20

## OBECNÉ INFORMACE

### ÚVOD

Než začnete toto zařízení používat, prostudujte si prosím důkladně všechny pokyny obsažené v tomto návodu. Pokyny obsahují důležité informace týkající se bezpečnosti a používání.

### ROZBALENÍ

Produkty v této sadě byly důkladně otestovány a odeslány v bezvadném funkčním stavu. Pečlivě zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození obalového kartonu. Zdá-li se vám karton poškozený, pečlivě zkontrolujte, nedošlo-li k poškození obsahu balení, a ujistěte se, že veškeré příslušenství nutné k provozu zařízení dorazilo neporušené. V případě, že došlo k poškození obsahu nebo chybí některé části, kontaktujte prosím tým zákaznické podpory a vyžádejte si další pokyny. Nevracejte prosím tuto sadu zpět prodejci bez předchozího kontaktování zákaznické podpory na níže uvedeném čísle. Nevyhazujte prosím kartónovou krabici do běžných odpadků. Recyklujte prosím při každé vhodné příležitosti.

### ZÁKAZNICKÁ PODPORA

Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio. Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách [www.adj.eu](http://www.adj.eu) nebo prostřednictvím e-mailu na adrese: [support@adj.eu](mailto:support@adj.eu)

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A ZÁSADY

Aby bylo možné zaručit bezproblémový chod, je třeba dodržovat veškeré pokyny uvedené v tomto návodu. Společnost ADJ PRODUCTS LLC není odpovědná za škody a/nebo zranění vzniklé nesprávným používáním těchto zařízení, ke kterému dojde v souvislosti s ignorováním informací obsažených v tomto návodu. Instalaci těchto zařízení by měl provádět pouze kvalifikovaný a/nebo certifikovaný personál. K instalaci by měly být vždy použity pouze originální montážní díly přiložené k těmto zařízením. Jakékoliv úpravy těchto zařízení a/nebo přiloženého montážního příslušenství ruší původní záruku výrobce a zvyšují riziko vzniku škody a/nebo úrazu osob.



**TŘÍDA OCHRANY 1 – ZAŘÍZENÍ MUSEJÍ BÝT ŘÁDNĚ UZEMNĚNA.**



**UVNITŘ ZAŘÍZENÍ NEJSOU ŽÁDNÉ UŽIVATELEM OPRAVITELNÉ ČÁSTI. NEPOKOUŠEJTE SE PŘÍSTROJ SAMI OPRAVOVAT, PŘIPRAVILI BYSTE SE TÍM O VÝROBNÍ ZÁRUKU. ŠKODY ZPŮSOBENÉ ÚPRAVAMI TOHOTO ZAŘÍZENÍ A/NEBO NEDODRŽENÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ NEBO POKYNŮ K OBSLUZE UVEDENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE RUŠÍ ZÁRUKU VÝROBCE A NELZE NA NĚ UPLATNIT ZÁRUČNÍ REKLAMACE A/NEBO OPRAVY.**



**NEZAPOJUJTE ZAŘÍZENÍ DO DIMMER PACKU!  
ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NESNÍMEJTE KRYT!  
NIKDY ZAŘÍZENÍ NEPOUŽÍVEJTE, JE-LI ODSTRANĚN KRYT!  
PŘI DELŠÍM NEPOUŽÍVÁNÍ ODPOJTE ZAŘÍZENÍ ZE ZÁSUVKY.  
BĚHEM PROVOZU SE NIKDY NEDOTÝKEJTE SVĚTLA, MŮŽE BÝT VELMI HORKÉ!  
HOŘLAVÉ MATERIÁLY UDRŽUJTE V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD ZAŘÍZENÍ!  
NESMÍ BÝT PŘEKROČENA PROVOZNÍ TEPLOTA 85 °C!**



**URČENO K POUŽITÍ POUZE VE VNITŘNÍCH/SUCHÝCH PROSTORÁCH!  
NEVYSTAVUJTE ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANEBO VLHKOSTI!**



**NIKDY SE NEDÍVEJTE PŘÍMO DO SVĚTELNÉHO ZDROJE!  
RIZIKO POŠKOZENÍ SÍTNICE – MŮŽE VÉST K OSLEPNUTÍ!  
CITLIVÝM OSOBÁM MŮŽE ZPŮSOBIT EPILEPTICKÝ ZÁCHVAT!**

**NEUMISŤUJTE** zařízení během provozu do blízkosti jakýchkoli **HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ**.

**NEPOKOUŠEJTE SE** zařízení instalovat a/nebo provozovat bez náležitých znalostí příslušných postupů.

**NEDOVOLTE** tento typ zařízení obsluhovat osobám, které nejsou k provozu tohoto typu zařízení kvalifikovány.

**NIKDY** při instalaci a/nebo obsluze zařízením netřeste a vyhněte se použití hrubé síly.

**NEPROVOZUJTE** zařízení v případě, že je napájecí šňůra roztržená, zlomená nebo jinak poškozená. Poškozenou napájecí šňůru neprodleně vyměňte za novou se stejnými charakteristikami.

**NEODSTRAŇUJTE** ani neodlamujte z napájecí šňůry zařízení zemnicí kolík.

**NEROZEBÍREJTE** zařízení, uvnitř nejsou žádné uživatelem opravitelné části.

**VŽDY** před zahájením čištění zařízení odpojte od zdroje napájení.

**VŽDY** před výměnou lampy zařízení odpojte od zdroje napájení.

**VŽDY** zařízení instalujte jen v prostoru, který umožňuje řádnou ventilaci.

**NIKDY** neodstraňujte z napájecí šňůry zemnicí kolík.

Napájecí šňůru ved'te bezpečně a zajistěte, aby nedošlo k jejímu přiskřípnutí.

Při delším nepoužívání odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.

Používejte pouze doporučený montážní materiál, jak je popsán v tomto návodu.

K přepravě do servisu použijte originální balení a materiály.

Zařízení by mělo být opraveno kvalifikovaným personálem v následujících případech:

- Napájecí šňůra nebo zástrčka byla poškozena.
- Na zařízení spadl předmět a/nebo došlo k rozlití tekutiny do přístroje.
- Zařízení bylo vystaveno dešti nebo vodě.
- Zařízení nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.

**PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI ÚDRŽBY ZAŘÍZENÍ ODPOJTE OD NAPÁJENÍ!****ČIŠTĚNÍ**

Doporučujeme zařízení pravidelně a často čistit, zajistíte tak jeho správné fungování, optimalizovaný světelný výstup a dlouhou životnost. Četnost čištění závisí na prostředí, ve kterém zařízení provozujete: vlhké, zakouřené či zvláště prašné prostředí způsobuje vyšší hromadění prachu na čočce a/nebo optice zařízení. Vnější kryt zařízení a přední čočku čistěte alespoň jednou za 20 dnů. K čištění použijte měkký hadřík, vyhnete se tak hromadění špíny/nečistot.

**NIKDY** nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu, rozpouštědel nebo amoniaku.

**ÚDRŽBA**

Doporučujeme zařízení pravidelně kontrolovat, zajistíte tak jeho řádné fungování a dlouhou životnost.

Uvnitř zařízení nejsou žádné uživatelem opravitelné části, všechny servisní úlohy přenechte autorizovanému servisnímu technikovi ADJ. Pokud byste potřebovali jakékoli náhradní díly, obraťte se ohledně jejich objednávky na svého místního prodejce značky ADJ.

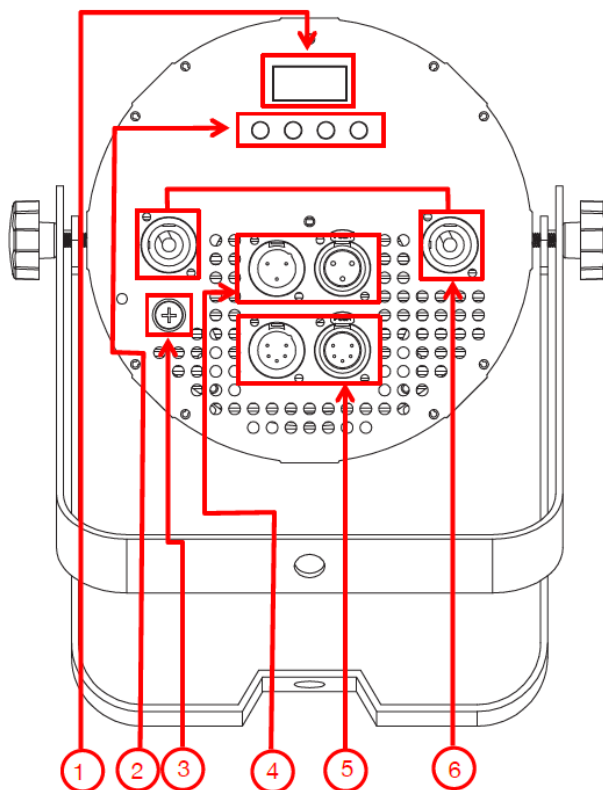
Při běžných pravidelných kontrolách se řiďte následujícím:

Každé tři měsíce zajistěte podrobnou kontrolu osvědčeným elektrotechnikem, který se mimo jiné ujistí, že obvodové kontakty jsou v dobrém stavu, aby se předešlo přehřívání.

Ujistěte se, že všechny upínací prvky a šrouby jsou vždy bezpečně utaženy. Uvolněné šrouby mohou během provozu vypadnout a způsobit škody nebo zranění, jelikož hrozí upadnutí větších částí.

Hledejte jakékoli deformace světla, krytu, čoček, montážního příslušenství a kotevních bodů (strop, zavěšení, konstrukce). Deformace mohou vést k pronikání prachu do zařízení. Poškozené kotevní a zavěšovací body či nezajištěné zavěšení může vést k pádu zařízení a vážnému poranění osob.

Napájecí kabely nesmí vykazovat žádné poškození nebo únavu materiálu.



**1 – Displej:** Zobrazuje různé nabídky a výběr funkcí.

**2 – Tlačítka:**

MENU	Slouží k výběru programovacích funkcí.
SET UP	Slouží k přechodu vpřed mezi zvolenými funkcemi.
NAHORU	Slouží k přechodu zpět mezi zvolenými funkcemi.
DOLŮ	Slouží k přechodu vpřed mezi zvolenými funkcemi.

**3 – Pojistka:** 3 A

**4 – Vstup/výstup DMX:** 3kolíkový vstupní/výstupní konektor

**5 – Vstup/výstup DMX:** 5kolíkový vstupní/výstupní konektor

**6 – Napájecí vstup/výstup:** Použijte napájecí konektor PowerCON.

## DMX NASTAVENÍ

### ZDROJ NAPĚTÍ

COB Cannon Wash ST DW společnosti ADJ obsahuje automatický napěťový přepínač, který automaticky rozezná napětí ve chvíli připojení ke zdroji energie. Díky tomuto přepínači se nemusíte starat o správné napětí ve stěnové zásuvce, toto zařízení lze zapojit kdekoliv.

### DMX-512

DMX je zkratka pro digitální multiplex. Jedná se o univerzální protokol používaný většinou výrobci osvětlení a ovládání coby forma komunikace mezi ovladači a inteligentními zařízeními. DMX ovladač vysílá DMX datové instrukce z ovladače do zařízení. DMX data jsou vysílána jako sériová data, která cestují z přístroje do přístroje skrz XLR konečky DATA IN a DATA OUT, jež se nacházejí na všech DMX zařízeních (většina ovladačů má pouze konečku DATA OUT).

### DMX SPOJOVÁNÍ

DMX je jazyk, který umožňuje spojovat veškeré výrobky a modely různých výrobců a ovládat je jediným ovladačem. To lze provést pouze se zařízeními a ovladačem, které jsou DMX kompatibilní. K zajištění řádného přenosu DMX dat při používání několika DMX zařízení doporučujeme použít co nejkratší možnou kabelovou trasu. Pořadí, ve kterém jsou zařízení v DMX linii spojeny, neovlivňuje DMX adresování. Například; zařízení, které má přidělenou DMX adresu 1, může být umístěno kdekoliv v DMX linii, na začátku, na konci nebo kdekoliv uprostřed. Proto je možné, aby zařízení nejbližší k ovladači bylo posledním zařízením v řetězci. Jakmile má zařízení přidělenou DMX adresu 1, DMX ovladač ví, že má posílat DATA přidělená k adrese 1 tomuto zařízení, ať už je umístěno kdekoliv v DMX řetězci.

### POŽADAVKY NA DATOVÝ KABEL (DMX KABEL) (PRO DMX A MASTER/SLAVE PROVOZ):

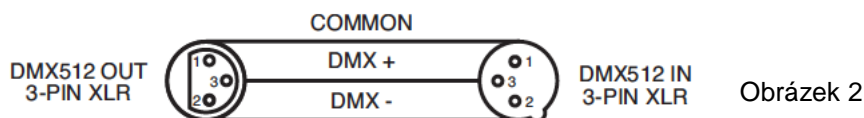
COB Cannon Wash ST DW lze ovládat pomocí protokolu DMX-512. V režimu DMX má COB Cannon Wash ST DW 7 různých režimů DMX kanálů. DMX adresa se nastavuje elektronicky pomocí ovládání na zadním panelu zařízení. Vaše zařízení a DMX ovladač vyžadují pro datový vstup a výstup použití schváleného datového kabelu DMX-512 110 Ω (Obrázek 1). Doporučujeme použít kabely Accu Cable DMX. Vyrábíte-li vlastní kabely, použijte standardní stíněný kabel 110–120 Ω (tento kabel lze zakoupit téměř v každém profesionálním obchodě s osvětlovacími a hudebními potřebami). Vaše kabely by měly být zakončeny zástrčkou konektoru XLR na jedné straně a zásuvkou konektoru XLR na straně druhé. Pamatujte také na to, že DMX kabel musí být řetězen a nelze jej dělit.



Obrázek 1

### UPOZORNĚNÍ

Při výrobě vlastních kabelů se řiďte dle obrázků 2 a 3. U XLR konektoru nepoužívejte zemnicí kolík. Nepřipojujte stínící vodič kabelu k zemnicímu kolíku a nedovolte kontakt stínícího vodiče s vnějším pouzdrem XLR. Uzemnění stínění může způsobit zkrat a nestabilní chování.



Obrázek 2



Obrázek 3

#### Konfigurace pinů XLR

Pin1 = Zem
Pin2 = Data Compliment (-)
Pin3 = Data True (+)



### ZVLÁŠTNÍ POZNÁMKY: ZAKONČENÍ ŘETĚZCE

Používáte-li delší kabelové trasy, je možné, že na posledním zařízení bude z důvodu předejití nestabilního chování soustavy nutné použít terminátor. Terminátor je rezistor 110–120  $\Omega$ , 1/4 W, který se zapojí mezi piny 2 a 3 zástrčky XLR (DATA + a DATA -). Ten se zasune do zásuvky XLR na posledním zařízení v řetězci, čímž se řetězec ukončí. Použitím terminátoru (ADJ součástka číslo Z-DMX/T) snížíte možnost nestabilního chování soustavy.

DMX512  
3pinový  
vstup XLR



Zakončení snižuje signálové chyby a pomáhá předcházet problémům s přenosem signálu a interferencím.

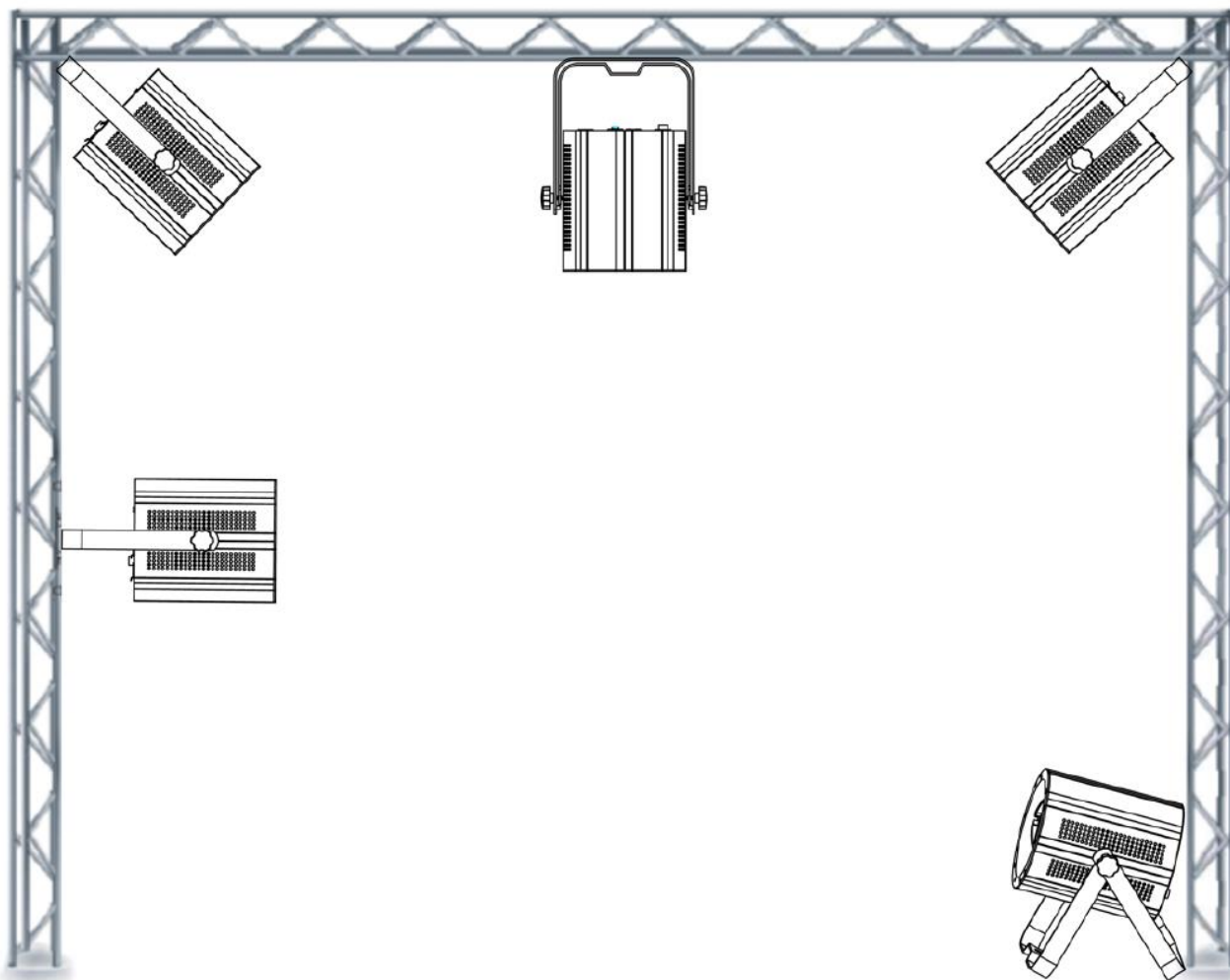
Obrázek 4

Doporučujeme také připojit DMX koncovku (odpor 120  $\Omega$ , 1/4 W) mezi PIN 2 (DMX -) a PIN 3 (DMX +) posledního zařízení.

## POKYNY K INSTALACI

### INSTALACE


Zařízení by mělo být uchyceno pomocí montážních svorek (nejsou součástí dodávky), kterými by mělo být připevněno k nosnému držáku (ten je součástí zařízení). Vždy se ujistěte, že je zařízení pevně přimontováno, abyste zabránili vibracím a klouzání během provozu. Vždy se také ujistěte, že je struktura, na kterou zařízení upevňujete, bezpečná a stabilní a je schopná udržet desetinásobek (10) hmotnosti zařízení a jakéhokoli montážního příslušenství. Při instalaci zařízení doporučujeme použít bezpečnostní kabel (volitelný). Doporučujeme nechat zařízení instalovat profesionálem. Zařízení musí být instalováno v místě, kde k němu nebudou mít přístup lidé, a zároveň ve výšce 0 až 30 m.



**SYSTÉMOVÁ NABÍDKA****REŽIMY**

COB Cannon Wash ST DW má 5 režimů: režim DMX, režim manuálního barevného stmívače, režim ovládání zvukem (Sound Active), režim automatického programu a režim statické barvy.

Během provozu se displej po 30 sekundách uzamkne. Chcete-li displej odemknout, stiskněte a podržte tlačítko **MODE** po dobu 3 sekund.

<b>MODE manual</b>	<b>SET UP manual</b>	<b>UP/DOWN manual</b>	<b>Instruction</b>
DMX Mode	Address	d.001 ~ d.512	Nastavení počáteční adresy DMX
	Channels	Ch01	Zařízení zabírá 1 kanály DMX
		Ch02	Zařízení zabírá 2 kanály DMX
		Ch04	Zařízení zabírá 4 kanály DMX
		Ch4A	Zařízení zabírá 4 kanály DMX
		Ch05	Zařízení zabírá 5 kanály DMX
		Ch06	Zařízení zabírá 6 kanály DMX
		Ch07	Zařízení zabírá 7 kanály DMX
	NO DMX mode	blAc	Pokud dojde ke ztrátě nebo přerušení signálu DMX, zařízení automaticky přejde do režimu BLACKOUT. Všechny LED se vypnou.
		LASt	Pokud dojde ke ztrátě nebo přerušení signálu DMX, zařízení automaticky přejde do režimu HOLD. Dojde k podržení posledního stavu před ztrátou signálu.
ProG		Pokud dojde ke ztrátě nebo přerušení signálu DMX, zařízení automaticky přejde do automatického režimu (AUTO). Spustí interní programy.	
Delay mode	dr-0 ~ dr-5	Výběr režimu zpoždění.	
SLAVE MODE	Slave mode	SLAU	Nastavení zařízení do podřízené konfigurace Slave.
DIMMER MODE	WW dimmer	h.000 ~ h.255	Úprava intenzity teplé bílé barvy.
	CW dimmer	C.000 ~ C.255	Úprava intenzity studené bílé barvy.
	Flash	FS.00 ~ FS.15	Úprava rychlosti blikání. FS.00 = blikání vypnuto, FS.01 = nejpomalejší, FS.15 = nejrychlejší.
SOUND MODE	Mode select	So01 ~ So08	Výběr z 8 vestavěných režimů ovládání zvukem
	Sensitivity select	SJ-0 ~ SJ-8	Úprava citlivosti režimu ovládání zvukem, SJ-1 = nejnižší citlivost, SJ-8 = nejvyšší citlivost.
AUTO RUN MODE	Dreaming mode set	AF01 ~ AF08	Výběr z 8 vestavěných režimů „snění“.
	Jumping mode set	AJ01 ~ AJ08	Výběr z 8 vestavěných režimů „skoku“.
	Speed set	Sp.01 ~ SP.16	Úprava rychlosti režimu snění/skoku.
	Auto Dreaming & Jumping mode	A-JF	Aktivace kombinace režimu automatického snění a skoku, režim snění a režim skoku poběží v nepřetržitém cyklu.
STATIC COLOR SELECT MODE	Color select	CL00 ~ CL08	Výběr z 8 statických barev
	Flash	FS.00 ~ FS.15	Úprava rychlosti blikání. FS.00 = blikání vypnuto, FS.01 = nejpomalejší, FS.15 = nejrychlejší.
OTHER MODE	Display on/off	don	Digitální LED displej vždy zapnutý.
		doff	Digitální LED displej vypnutý.
	IR remote Function on/off	Iron	Funkce dálkového ovládání IR zapnutá.
		Irof	Funkce dálkového ovládání IR vypnutá.
	Display normal / inverse	Stnd	Digitální LED displej v normálním režimu.
			Digitální LED displej v režimu obrácení.
Initialization mode	dEFA	Spuštění zařízení v dodatečném továrním nastavení.	

## SYSTÉMOVÁ NABÍDKA (pokračování)

**Režim DMX:** Provoz s DMX ovladačem nabízí uživateli prostor k vytvoření vlastních programů šitých na míru jeho individuálním potřebám. Detailní popis DMX vlastností najdete na straně 13.

Tlačítkem **MODE** vybíráte režim DMX.

**DMX adresování a kanálový režim:** Tato funkce vám umožní ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního ovladače DMX-512. (Jakmile je adresa DMX nastavená, LED displej zabliká v případě, že nedostává signál z ovladače).

1. Chcete-li zařízení provozovat v režimu DMX, opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „d.XXX“. XXX představuje aktuálně zobrazenou DMX adresu.
2. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** zvolte požadovanou DMX adresu, poté stiskněte tlačítko **SET UP** a zvolte režim DMX kanálů.
3. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** listujete různými režimy kanálů DMX (Ch01, Ch02, Ch04, Ch4A, Ch05, Ch06 a Ch07).

**Žádné DMX nastavení:** Tento režim umožňuje zařízení přejít do jednoho ze tří nastavených režimů, pokud dojde ke ztrátě nebo přerušení DMX signálu.

1. Chcete-li vybrat režim pro případ ztráty DMX signálu, opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „d.XXX“. XXX představuje aktuálně zobrazenou DMX adresu.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko **SET UP**, dokud se nezobrazí „nodn“.
3. Pomocí tlačítek **NAHORU** nebo **DOLŮ** vyberte jednu ze tří možností.
  - a. BLACKOUT = “blAc”. Dojde-li ke ztrátě signálu, zařízení vypne všechny LED.
  - b. HOLD = “LAST”. Dojde k podržení posledního stavu před ztrátou signálu.
  - c. AUTO = “ProG”. Zařízení spustí výchozí interní programy.

### **Režim zpoždění:**

1. Chcete-li vybrat režim zpoždění, opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „d.XXX“. XXX představuje aktuálně zobrazenou DMX adresu.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko **SET UP**, dokud se nezobrazí „Dr-x“. X zde představuje aktuální režim zpoždění.
3. Nyní tlačítky **NAHORU** a **DOLŮ** nastavte zpoždění v rozsahu 0–5.
4. Jakmile vyberete požadovaný kanálový režim DMX, připojte zařízení pomocí konektorů XLR k libovolnému standardnímu ovladači DMX.

**Režim podřízeného zařízení:** Tlačítkem **MODE** vyberte režim podřízeného zařízení (Slave Mode).

Režim Slave se na displeji zobrazí jako „SLAu“.

Pozor, v režimu Slave nebudou fungovat tlačítka **SET UP**, **NAHORU** a **DOLŮ**.

**Režim manuálního barevného stmívače:** Tlačítkem **MODE** vyberte režim manuálního barevného stmívače. Teplá bílá (WW) se zobrazí jako „h.XXX“, kde XXX představuje rychlost stmívání v rozsahu 0–255. Studená bílá (CW) se zobrazí jako „C.XXX“, kde XXX představuje rychlost stmívání v rozsahu 0–255.

1. Tlačítkem **SET UP** vyberte teplou bílou nebo studenou bílou barvu.
2. Nyní tlačítky **NAHORU** a **DOLŮ** nastavte rychlost stmívání v rozsahu 0–255.
3. Rychlost blikání je zobrazena jako „FS.XX“, kde XX představuje rychlost blikání.
4. Tlačítkem **SET UP** upravte požadovanou rychlost blikání.
5. Tlačítky **NAHORU** a **DOLŮ** nastavte rychlost blikání v rozsahu „FS.00“ (blikání vypnuto), „FS.01“ (nejnižší rychlost) a „FS.15“ (nejvyšší rychlost).

**Režim ovládání zvukem (Sound Active):** V tomto režimu bude COB Cannon Wash ST DW reagovat na zvuk a měnit jednotlivé barvy. Stiskem tlačítka **MODE** vyberte režim ovládání zvukem. Režim ovládání zvukem se zobrazí jako „SoXX“, kde XX představuje jeden z režimů 1–8.

1. Nyní tlačítkem **SET UP** přejděte k úpravě citlivosti na zvuk. Mělo by se zobrazit „SJ-X“.
2. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** upravte citlivost na zvuk od 0 (vypnuto) do 8 (nejvyšší citlivost)

## SYSTÉMOVÁ NABÍDKA (pokračování)

**Režim automatického programu:** Na výběr jsou tři druhy automatických režimů: prolínání barev, změna barvy a oba tyto režimy běžící společně. U všech tří režimů lze nastavit rychlost.

Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí „AFXX“, „AJXX“ nebo „A-JF“.

- Režim snění „AFXX“ – Vybírat lze z 16 režimů prolínání barev.

Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** se posunujte skrze různé režimy automatického prolínání.

- Režim skoku „AJXX“ – Vybírat lze z 16 režimů změny barev.

Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** se posunujte skrze různé režimy automatické změny.

- Běží režim automatického barevného snění a skoku = „A-JF“

Jakmile zvolíte požadovaný režim, opakovaně stiskněte tlačítko **SET UP**, dokud se nezobrazí „SP.XX“. Při zobrazení této položce můžete měnit rychlost požadovaného programu. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** upravte rychlost v rozsahu od „SP.01“ (nejpomalejší) do „SP.08“ (nejrychlejší). Jakmile vyberete požadovanou rychlost, stiskem tlačítka **SET UP** se vraťte zpět na požadovaný automatický režim.

**Režim výběru statické barvy:** Vyberte z 8 statických barev a aktivujte/deaktivujte stroboskop.

1. Tlačítkem **MODE** vyberte režim výběru statické barvy.

2. Opakovaně stiskněte tlačítko **SET UP**, dokud se nezobrazí „CLXX“ nebo „FSXX“.

- Režim statické barvy = „CLXX“. Na výběr máte z 8 statických barev. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** vyberte požadovanou statickou barvu.

- Výběr rychlosti blikání = „FS.XX“. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** upravte rychlost blikání v rozsahu „FS.00“ (blikání vypnuto), „FS.01“ (nejnižší rychlost) a „FS.15“ (nejvyšší rychlost).

**Režim výběru dalších funkcí:** K dispozici jsou 4 „další“ funkce, které lze nastavit. Jedná se o zapnutí/vypnutí LED displeje, zapnutí/vypnutí dálkového infračerveného ovladače, obrácení displeje a obnovení výchozího nastavení.

Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí „doXX“, „rFXX“, „Stnd“ nebo „dEFA“.

- **Zapnutí/vypnutí LED displeje** = „doXX“. Nastavte, aby se displej vypnul po 60 sekundách, výběrem možnosti „doff“ tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ**. Displej po 60 sekundách zhasne a znovu se rozsvítí stisknutím libovolného tlačítka. Poté se po 60 sekundách neaktivity opět zhasne. Výběrem možnosti „don“ bude displej neustále rozsvícený.

- **Zapnutí/vypnutí funkce dálkového ovládání IR** = „lrXX“. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** vyberte „Iron“ (aktivace dálkového IR ovladače) nebo „IroF“ (deaktivace dálkového IR ovladače).

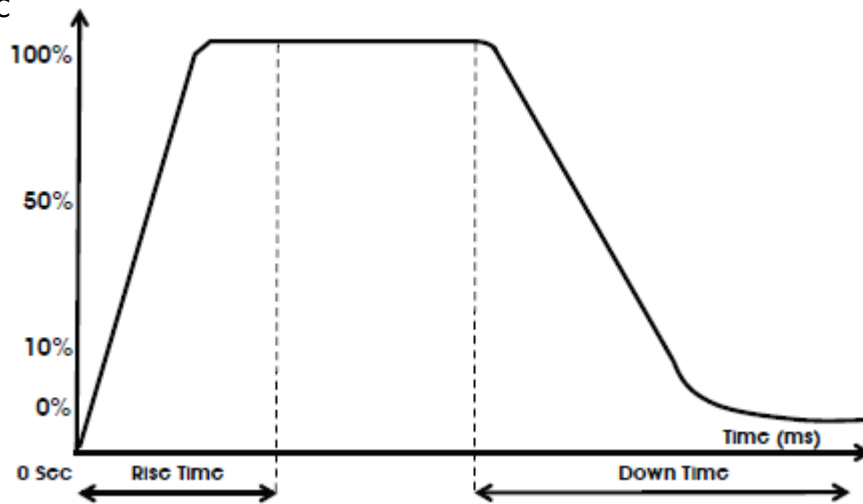
- **Obrácení LED displeje** = „Stnd“. Tlačítky **NAHORU** nebo **DOLŮ** obrátíte zobrazení displeje o 180 stupňů.

- **Obnovení výchozího nastavení** = „dEFR“. Stiskem tlačítek **NAHORU** nebo **DOLŮ** současně obnovíte všechny režimy do výchozího nastavení. Stiskem tlačítka **MODE** nabídku opustíte.

REŽIM/KANÁL							HODNOTA	FUNKCE
CH01	CH02	CH04	CH4A	CH05	CH06	CH07		
	1	1	1	1	1	1	0-255	STUDENÁ BÍLÁ 0-100%
			2				0-255	JEMNÁ STUDENÁ BÍLÁ 16BITOVÉ STMÍVÁNÍ 0–100 %
	2	2	3	2	2	2	0-255	TEPLÁ BÍLÁ 0-100%
			4				0-255	JEMNÁ TEPLÁ BÍLÁ 16BITOVÉ STMÍVÁNÍ 0–100 %
1				3	3	3	0-255	PROMĚNNÁ BÍLÁ 0 = VYP., 3200 K až 6400 K lineární
							0-31 32-63 64-95 96-127 128-159  160-191 192-223  224-255	STROBE LED VYP. LED ZAP. STROBOSKOP POMALU – RYCHLE LED ZAP. PULZUJÍCÍ STROBOSKOP POMALU – RYCHLE LED ZAP. NÁHODNÝ STROBOSKOP POMALU – RYCHLE LED ZAP.
		3		4	5	5	0-255	HLAVNÍ STMÍVAČ 0%-100%
		4		5	6	6	0-255	HLAVNÍ STMÍVAČ JEMNÝ 16BITOVÉ STMÍVÁNÍ 0–100 %
							0-20 21-40 41-60 61-80 81-100 101-120 121-255	REŽIMY STMÍVAČE STANDARDNÍ JEVIŠTNÍ TV ARCHITEKTONICKÁ DIVADELNÍ JEVIŠTNÍ 2 VÝCHOZÍ PRO NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

# GRAF KŘIVKY STMÍVAČE

STMÍVAČ



Stmívací křivka Ramp efekt	0 s Doba prolínání		1 s Doba prolínání	
	Doba náběhu (ms)	Doba doběhu (ms)	Doba náběhu (ms)	Doba doběhu (ms)
Standardní (výchozí)	0	0	0	0
Jevištní	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektonická	1380	1730	2040	2120
Divadelní	1580	1940	2230	2280
Jevištní 2	0	1100	0	1660

## POKYNY K OBSLUZE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

**Airstream IR (prodáván samostatně):** Dálkový vysílač se zapojí do konektoru sluchátek vašeho telefonu nebo tabletu se systémem iOS. Chcete-li své IR zařízení ovládat, zvýšte hlasitost na svém zařízení (telefon/tablet) se systémem iOS na maximum a namířte vysílač na čidlo zařízení (funguje na vzdálenost max. 4,5 m).

Po zakoupení vysílačů Airstream IR si bezplatně stáhněte aplikaci z obchodu App Store do svého telefonu/tabletu se systémem iOS. Aplikace je dodávána s 3 stranami ovládání v závislosti na tělese, které používáte. Níže jsou uvedeny IR funkce včetně odpovídající stránky v aplikaci.

**Funguje se stranou 1 aplikace.**

**Dálkové ovládání UC IR:** Dálkové ovládání UC IR lze použít pouze v případě, že je funkce dálkového ovládání IR „zapnutá“ (pokyny k aktivaci této funkce najdete na straně 12).

- **STAND BY:** Stiskem tohoto tlačítka se zařízení přepne do režimu Blackout. Opětovným stiskem tlačítka se vrátíte zpět do výchozího stavu.
- **FULL ON:** Stiskem tohoto tlačítka se zařízení plně rozsvítí.
- **FADE/GOBO:** Stiskem tohoto tlačítka přepínáte mezi režimy prolínání barev, změny barev a automatickým režimem.
- **DIMMER +** a **DIMMER -:** Tato tlačítka slouží k úpravě intenzity barev výstupu v režimu barvy.
- **STROBE:** Stiskem tohoto tlačítka aktivujete stroboskop, pak stiskem tlačítka „1“ vyberte nízkou rychlost blikání, tlačítkem „2“ střední rychlost blikání, tlačítkem „3“ vysokou rychlost blikání nebo tlačítkem „4“ ještě vyšší rychlost blikání.
- **COLOR:** Stiskem tohoto tlačítka aktivujete režim barvy. Tlačítka 1–9 lze vybrat požadovanou barvu.
- **Tlačítka 1–9:** Tlačítka 1–4 slouží k výběru požadované rychlosti stroboskopu při aktivním stroboskopu. Tlačítka 1–9 slouží k výběru požadované barvy při aktivním režimu barvy nebo požadovaného programu při aktivním režimu show.
- **SOUND ON** a **SOUND OFF:** Tato tlačítka slouží k zapnutí a vypnutí režimu ovládání zvukem (Sound Active).
- **SHOW 0:** Stiskem tohoto tlačítka aktivujete režim show. Poté tlačítka 1–9 vyberte show 1 až 9. Stisknete-li tlačítko „Show 0“ dvakrát, spustíte show č. 10. Stisknete-li tlačítko „1“ dvakrát, spustíte show č. 11.



## ŘETĚZENÍ NAPÁJENÍ VÍCE ZAŘÍZENÍ

Díky této funkci lze propojovat zařízení mezi sebou pomocí vstupních a výstupních konektorů napájecího kabelu.

**POZNÁMKA: PŘI ŘETĚZENÍ NAPÁJENÍ OSTATNÍCH ZAŘÍZENÍ DBEJTE ZVÝŠENÉ OPATRNOSTI, JELIKOŽ SPOTŘEBA ENERGIE OSTATNÍCH MODELŮ ZAŘÍZENÍ MŮŽE PŘESAHOVAT MAXIMÁLNÍ VÝSTUPNÍ VÝKON TOHOTO ZAŘÍZENÍ! MAXIMÁLNÍ POVOLENÝ PROUD (v A) NAJDETE V SÍTOTISKU NA PLÁŠTI ZAŘÍZENÍ.**

## NASTAVENÍ MASTER-SLAVE

1. Propojte zařízení pomocí XLR konektorů na jejich zadní straně. K propojení zařízení použijte standardní XLR datové kabely. Nezapomeňte, že zástrčka XLR je vstup a zásuvka XLR je výstup. První zařízení v řetězci (Master) využije pouze zásuvku XLR. Poslední zařízení v řetězci využije pouze zástrčku XLR.
2. Nastavte zařízení Master (hlavní) do požadovaného provozního režimu.
3. U zařízení Slave opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí „SLAu“. Nastavení u všech Slave jednotek musí být stejné.
4. Připojte první zařízení Slave k zařízení Master. Jednotka/-y v režimu „Slave“ se nyní začne/-ou řídit jednotkou s konfigurací „Master“.

## VÝMĚNA VOLITELNÉ ČOČKY

COB Cannon Wash ST DW je dodáváno s namontovanou 80stupňovou čočkou. V balení jsou dále přiloženy 40stupňová a 50stupňová čočka. Čočku lze snadno vyměnit odstraněním pojistného kroužku umístěného před aktuálně namontovanou čočkou. Po odstranění pojistného kroužku opatrně vyjměte čočku a vložte čočku požadovanou. Vraťte pojistný kroužek na místo a výměna je hotová. Při opětovné instalaci pojistného kroužku nezapomeňte vložit 3 body pojistného kroužku do 3 drážek na vnitřní straně rámečku čočky.

## VÝMĚNA POJISTKY

Odpojte zařízení od hlavního zdroje energie. Vyjměte napájecí šňůru ze zařízení. Jakmile je kabel odstraněn, najděte držák pojistky umístěný pod napájecím konektorem PowerCON. Pomocí křížového šroubováku odšroubujte a odstraňte držák pojistky. Odstraňte pojistku zevnitř držáku a nahraďte ji novým kusem. Namontujte držák pojistky s novou pojistkou zpět a zajistěte ho.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### Zařízení se nezapne:

1. Ujistěte se, že je zařízení připojené k napájení (zdroji střídavého proudu).
2. Zkontrolujte, zda není přerušeno jistič obvodu, který dodává proud do zásuvky, kam je zařízení připojeno.
3. Ujistěte se, že napájecí šňůra zařízení není poškozená nebo rozříznutá.
4. Zkontrolujte pojistku a zjistěte, zda nepotřebuje vyměnit.
5. Pokud žádné z těchto řešení nepomůže, obraťte se na zákaznický servis ADJ.

### Zařízení nereaguje na signál DMX:

1. Ujistěte se, že DMX kabely jsou správně zapojeny a připojeny (pin 3 je „živý“; na některých jiných DMX zařízeních může být „živý“ pin 2). Zkontrolujte také, že veškeré kabely jsou připojeny ke správným konektorům; je důležitý způsob zapojení vstupů a výstupů.

### Zařízení nereaguje na zvuk:

1. Tiché nebo velmi vysoké tóny/zvuky zařízení neaktivují.
2. Ujistěte se, že je aktivován režim ovládání zvukem (Sound Active).

## ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Níže je uvedeno několik odpovědí na uživateli nejčastěji kladené otázky.

### 1. Lze na zařízení COB Cannon Wash ST DW použít stínící nástavec?

Ano, stínící nástavec (BAR001) je volitelné příslušenství, které lze dokoupit samostatně.

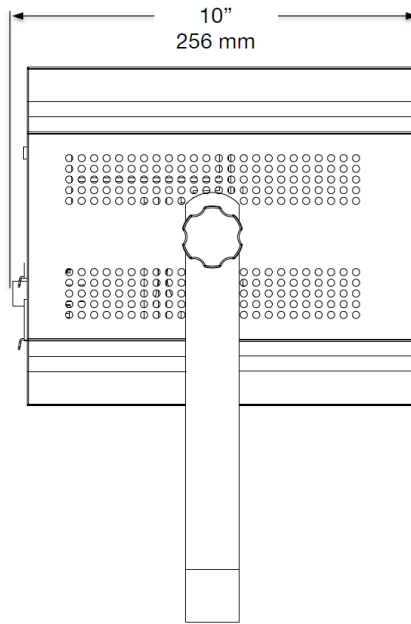
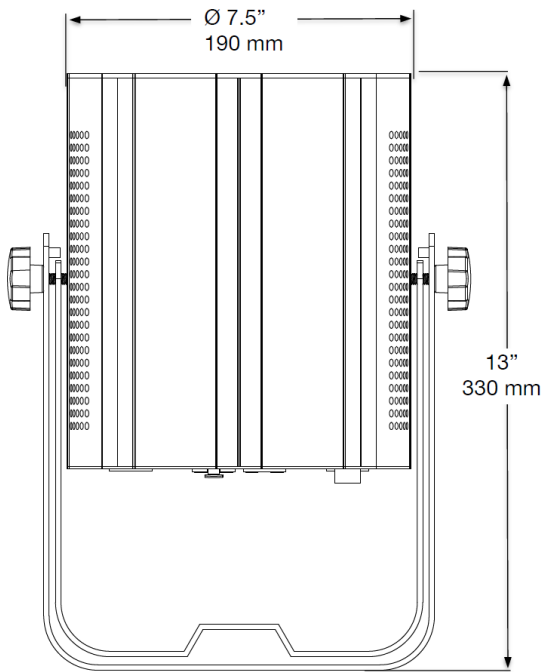
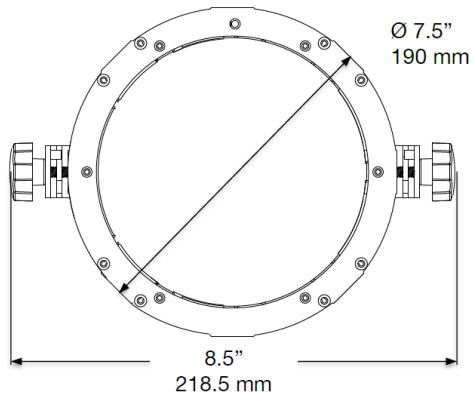
### 2. Problikává COB Cannon Wash ST DW?

Ne, COB Cannon Wash ST DW zajišťuje provoz bez problikávání. Při frekvence 1000 Hz by na kameře nemělo být vidět žádné problikávání.



<b>Model:</b>	<b>COB Cannon Wash ST DW</b>
Výkon:	155
Světelný zdroj:	1× 150W teple/studeně bílá COB LED
Napětí:	100–240 V <sub>AC</sub> / 50–60 Hz
Úhel vyzařování:	80 stupňů (volitelné čočky 40° a 50° v balení)
Pracovní pozice:	Jakákoliv bezpečná pracovní pozice
Pojistka:	3 A
Barvy:	Míchání CW (studená bílá) a WW (teplá bílá)
DMX kanály:	7 režimů kanálů DMX (1, 2, 4, 4A, 5, 6 a 7)
Stmívač:	Elektronické stmívání: 0–100 %
Stroboskop:	LED pulzování a efekt stroboskopu
Bez problikávání:	Ano, 1000 Hz
Stupeň krytí (IP):	IP20 (pouze pro vnitřní použití)
Hmotnost:	4,2 kg
Rozměry: (s držákem)	(D) × (Š) × (V) 330 × 256 × 190 mm
Rozměry: (bez držáku)	(D) × (Š) × (V) 218 × 190 × 190 mm

Specifikace a designová vylepšení tohoto zařízení a návodu se mohou měnit bez předchozího písemného upozornění.



Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem – ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, ADJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

## OEEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástí vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem „Green Spot“, který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky ADJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: [info@adj.eu](mailto:info@adj.eu)

ADJ Products, LLC  
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA  
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100  
Web: [www.adj.com](http://www.adj.com) / E-mail: [info@adj.com](mailto:info@adj.com)

Sledujte nás na:



[facebook.com/americandj](https://facebook.com/americandj)  
[twitter.com/americandj](https://twitter.com/americandj)  
[youtube.com/americandj](https://youtube.com/americandj)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99  
Web: [www.adj.eu](http://www.adj.eu) / E-mail: [support@adj.eu](mailto:support@adj.eu)